


**2003**

	Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem - Neomezený volný výtok - Skupina A - Druh A	ČSN EN 13076  75 5461
-----------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------

Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Unrestricted air gap-Family A - Type A

Dispositifs de protection contre la pollution de µeau potable par retour - Surverse totale-Famille A - Type A

Sicherungsseinrichtungen zum Schutz des Trinkwassers gegen Verschmutzung durch Rückfließen - Ungehinderter freier Auslauf-Familie A - Typ A, Freie Ausläufe Typ AA

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13076:2003. Evropská norma EN 13076:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13076:2003. The European Standard EN 13076:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**68751**

## Citované normy

EN 1717:2000 zavedena v ČSN EN 1717 (75 5462) Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem

## Souvisící ČSN

ČSN 73 6660 Vnitřní vodovody

ČSN EN 12729 (75 5415) Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem - Zábрана proti zpětnému průtoku s kontrolovatelným redukováným tlakovým pásmem - Skupina B - Druh A

ČSN EN 806-1 (75 5451) Vnitřní vodovod pro rozvod vody určené k lidské spotřebě - Část 1: Všeobecně

## Souvisící předpisy

Vyhláška Ministerstva zdravotnictví ČR č. 376/2000 Sb., která stanoví požadavky na pitnou vodu a rozsah četnosti její kontroly

## Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k bodu a) úvodu, k článkům 3.1, 3.2, 3.5, 7.1, 7.2, 7.3.4, ke kapitole 6 a k obrázku 3 doplněny informativní národní poznámky.

## Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s., Praha, IČ 26475081, Ing. Vladimír Beneš

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Pavel Hošek

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13076 Březen 2003
-----------------------------------------------------------------------------	-------------------------

ICS 13.060.20; 23.060.01

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem -  
Neomezený volný výtok - Skupina A - Druh A  
Devices to prevent pollution by backflow of potable water -  
Unrestricted air gap-Family A - Type A

Dispositifs de protection contre la pollution  
de meau potabble par retour - Surverse  
totale-Famille A - Type A

Sicherungsseinrichtungen zum Schutz  
des Trinkwassers gegen Verschmutzung  
durch Rückfließen - Ungehinderter freier  
Auslauf-Familie A - Typ A, Freie Ausläufe Typ  
AA

Tato evropská norma byla schválena CEN 2002-11-28.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

**CEN**  
**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**  
**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© RRRR CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref.  
č. EN 13076:2003 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

Úvod

.....  
..... 6

**1**      **Předmět**  
**normy**

.....  
.. 6

**2**      **Normativní**  
**odkazy**

..... 6

<b>3</b>	Termíny a definice	6
<b>4</b>	Označování	7
<b>5</b>	Značení	7
<b>6</b>	Materiály	7
<b>7</b>	Požadavky	8
<b>7.1</b>	Všeobecně	8
<b>7.2</b>	Zařízení pro přívod vody	8
<b>7.3</b>	Volný výtok (výška „A“)	10
<b>8</b>	Označení (není požadováno pro výrobky zhotovené na místě)	11
<b>9</b>	Technická dokumentace	11

Strana 5

---

## Předmluva

Tento dokument (EN 13076:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 „Zásobování vodou“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním

identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2003.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

---

## Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku uvedeného v této evropské normě na jakost vody určené k lidské spotřebě:

- a) tato norma neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v používání tohoto výrobku v zemi, která je členem EU nebo EFTA \*);
- b) předpokládá se, že do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, stávající národní předpisy, týkající se použití a/nebo vlastností tohoto výrobku, zůstávají v platnosti.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví vlastnosti a požadavky na neomezený volný výtok skupiny A - druh A, určený na ochranu proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech.

Tato norma platí pro zařízení s neomezeným volným výtokem, sestavené ve výrobním závodě nebo zhotovené na místě, a stanoví fyzikálně chemické vlastnosti konstrukčních materiálů pro účel a použití v průběhu normálního provozu v souladu s touto normou.

---

**-- Vynechaný text --**